

Scanné par Kafi
Le 01/11/2004

Max Bruch, Op. 26
Critical edition: Thomas Wood

*Fingersätze und Stricharten nur soweit
von Joseph Joachim im Autograph eingetragen
With fingerings and bowings only as provided
by Joseph Joachim in the autograph manuscript*

Klavierauszug von THOMAS WOOD
Piano reduction by THOMAS WOOD

Violino principale

Allegro moderato

Solo ad libitum

rit.

Pauken Flöten

Clarinetten

f

cresc. e string.

pp

Violin I

A

Solo

ff marcato

sf

ff

rfz

ff

sfz

sfz

largamente

f espress.

rit.

B a tempo

Tutti Violin I

Violino principale

Solo V **3** **rit.** 0 1

43 *espress.* *cres:* **f**

51 *molto espress.* 2 4 5 3 3 *tr*

56 *sempre cres:* **ff** 3 **ff rit.**

Un poco più lento

62 *molto espress.* 3 3 5 12 **ff**

66 **sf** **p** *molto cres:* 5 **sf** 2da

72 *ad libit.* **C Tempo I mo** **ff** 5

79 **ff**

83 *rfz* *rfz*

87 6 6 6 6 6 6

89 11 6 [♯] *string. poco a poco* 0 1 2 3 1 2 3 0 1 2 3 4

Violino principale

E

Flöten

Solo *ad libit[um]*

f

string:

a tempo

ff ad lib[itum]

ff

a tempo (Allegro)

f

stringendo

ff [22]

Tutti

p

attacca

II. ADAGIO

Solo 3za corda

espress.

cres:

f

(3za)

4ta c

f

p

cres:

B

p

poco rit.

a tempo

1

p cres:

f

rfz

Violino principale

5

35 *C* 1 *p* *cres:* *f* 3 5

43 *sf* *sf* *sf* *cres:*

47 *D* *f* 3 *pesante* 3 3 *ff*

51 *p* *f* 6 6

55 *pesante* *tranquillo* *f*

57 *mf* 6 6 6 6 *cres:* *f*

60 *f* 4 1

63 *E* 4ta corda *p*

70 *cres:* *dolce* *rit.*

77 *a tempo* **Tutti** **F** Violin I

Violino principale

Violino principale

Solo

molto espress.

f

p

(3za)

pp

mf espr.

cres:

f

2da

3za

[4ta]

p

f

ff

f cres:

ffsf

Tutti Violin I

H

Solo

ff

cres:

f

1

Violino principale

7

4ta c[orda] ----- [-]

131 *cres.* *f* *pp*

K

141 *cres.*

147 *f molto cres:* *ff* *sf* *morendo* *ppp* *tenuto*

III. FINALE

Allegro energico

Violin I

1 Viola

9

17 *ff* *Solo*

22 *sf*

27 *sf*

31 *sf* *ff* *sf*

35 *sf* *Tutti* *B*

8

Violino principale

Solo

ff

au talon

3

4 2

3

rfz

V

sf

au talon

Tutti

3

D

Solo

f

3

3

3

[>]

80

cres:

f

3

1

ff

0

1

1

1

cres:

f

f

f

con fuoco

f

f

92

Violino principale

9

96 *ff*

101 *ff* Tutti *p* **E**

110 *ff* Solo sul G 7 con forza

121 (sul G) 4ta *sf* *p* *cres:*

131 (sul G) *f* Tutti Violins Solo *grazioso* *cres:*

139

144 *f* poco rit. a tempo 3 tranquillo 3

148

152 *cres: e string.* *f*

156 *sf sf sf sf ff* con fuoco **F** Tutti Violin I

160

Violino principale

66

72

79

84

90

94

98

202

207

213

Solo
V

G

ff

10

au talon

ff

sempre ff

rfz

rf

rf

rf

rf

rf

ff

3

tr

Tutti

H

Solo

rfz

Detailed description: This is a page of a musical score for the Violino principale. It contains ten staves of music, numbered 66 to 213. The key signature is one sharp (F#). The score includes various musical notations such as treble clefs, notes, rests, slurs, and dynamic markings. Key markings include 'Solo' at measure 79, 'Tutti' at measure 207, and 'H' at measure 213. Dynamic markings include 'ff' (fortissimo), 'rf' (riforma), 'rfz' (riforma mezzo), and 'tr' (trillo). There are also performance instructions like 'au talon' and 'Solo' with an accent mark. Measure numbers 10, 3, and 3 are indicated below the staves. The score ends with a fermata at measure 213.

Violino principale

11

224 *p* *cres:* *rfz* *p* *Tutti Violin I* *Solo* *espress.*

234 *f espress.* *ff*

243 *f*

248 *cres: e stringendo*

253 *pp*

257

261

265 *ff*

269 *rf rf rf rf rf rf rf rf sf sf* *Tutti Violins*

279 *K* *ff*

Violino principale

Solo
con fuoco
ff

Tutti
Solo
ff

string. [poco a poco]

sf **rf**

rf **ff** *appassionato*

ff

Presto *con fuoco*
rf

rf **sf**

CRITICAL NOTES

SOURCES

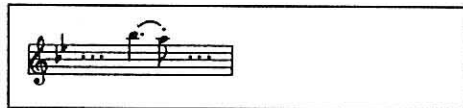
- A autograph MS (full score): 22 October 1867
- B first edition (full score): August Cranz, 1868
- C first edition (piano/violin): August Cranz, 1868
- D early version of the second movement (piano/violin): 17 February 1866

ABBREVIATIONS

- n note(s)
- S Source(s)

ALLEGRO MODERATO

BAR	S	COMMENT
	A	"Violino principale" instead of "violine principale"
6	A	"ad libit."
6	B	n1: fermata omitted; crescendo spans n7 (f #1)-n13 (a2)
6	C	slur connecting f #1-g1 omitted
6	C	



10	B	n1: fermata omitted
16	B	"marc." rather than "marcato"
18	A	last note inadvertently written as a sixty-fourth note
20	C	wedge instead of up-bow
22	A	n2: up-stem
22	B	"rf" instead of "sf"; n4: no dot
26	C	n1: down-bow
31	B	"ff" omitted
33	C	n1: "ff"
34	B	"rfz" instead of "sfz"
36	B	n5: wedge omitted
36	B, C	"rfz" instead of "sfz"
36	C	n6: accent
45	C	"mf"
52	A	"a tempo" missing
52	B	"a tempo" written at bar 56 instead
58-60	B	



58-60 C



61	B	decrescendo spans n1-8
61	C	"ff" omitted; n7: no dash; n8: no dot
64	C	crescendo omitted
67	B	"rfz" instead of "sf"

TEXTKRITISCHE ANMERKUNGEN

QUELLEN

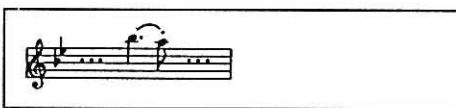
- A Autograph MS (Partitur): 22. Oktober 1867
- B Erstdruck (Partitur): August Cranz 1868
- C Erstdruck (Klavier/Violine): August Cranz 1868
- D Frühe Fassung des 2. Satzes (Klavier/Violine): 17 Februar 1866

ABKÜRZUNGEN

- N Note(n)
- Q Quelle(n)

ALLEGRO MODERATO

TAKT	Q	KOMMENTAR
	A	"Violino principale" anstatt "violine principale"
6	A	"ad libit."
6	B	N1: Fermate weggelassen; crescendo von N7 (fis1) bis N13 (a2)
6	C	Bogen zwischen fis1 und g1 weggelassen
6	C	



10	B	N1: Fermate weggelassen
16	B	"marc." statt "marcato"
18	A	letzte Note versehentlich als 64tel-Note geschrieben
20	C	Keil statt Aufstrich-Zeichen
22	A	N2: Notenhals nach oben
22	B	"rf" statt "sf"; N4: kein Punkt
26	C	N1: Abstrich
31	B	"ff" weggelassen
33	C	N1: "ff"
34	B	"rfz" statt "sfz"
36	B	N5: Keil weggelassen
36	B, C	"rfz" statt "sfz"
36	C	N6: Akzent
45	C	"mf"
52	A	"a tempo" fehlt
52	B	"a tempo" im Takt 56 geschrieben
58-60	B	

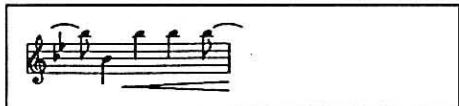


58-60 C



61	B	decrescendo von N1 bis N8
61	C	"ff" fehlt; N7: kein Strich; N8: kein Punkt
64	C	crescendo fehlt
67	B	"rfz" statt "sf"

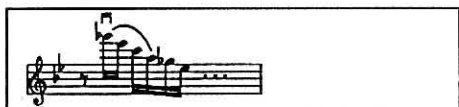
- 67 C "fz" instead of "sf"
 69-70 C "molto cres:" aligns with bar 70 (n1)
 70 C



- 71 B "fz" instead of "sf"
 71 C "sfz" instead of "sf"
 72 C the indication to play on the A string, which began in bar 70, concludes with bar 72 (n1); "ad libit." omitted
 73 C n1: "p" and "rit."
 75 C



77 C



- 81 A n3: natural (redundant)
 82 C same bowing as at the end of bar 77 (see above)
 85 C "sf" instead of "rfz"
 87 C last note: dot below
 87-8 A slur which connects bar 87 (last note) to bar 88 (n1) missing
 87-8 C "6" omitted
 88 A, B n14: natural missing
 88 C n19: natural
 89 B, C slur connects n1-12
 89-90 B, C slur connects bar 89 (n1-12); slur connects bar 89 (n13) to bar 90 (n1)
 90 B, C "stringendo poco a poco"
 90 C n1: dot above; n2: down-bow and "p"
 91 B, C entire bar under one slur
 91 C n1: "cresc."; crescendo spans n13-16
 94-95 C fingerings omitted
 95 C crescendo spans n13-16
 97 A, B accent on n9 omitted; accidentals missing on n15-16
 97 C dots omitted on n11-12
 98 B, C "f" omitted
 98 C "sempre cresc." aligned with n1
 102 B, C "6" omitted
 107 B slur connects Nachschläge
 126 B n1: accent missing; slur connects Nachschläge
 141 A "Allo mod mod " rather than "Allegro moderato"
 144a C first two sixteenths are slurred inside the longer slur
 144b C crescendo spans n13-20
 148 A f: natural missing
 148 B "ad libit."
 148 C "ad lib[itum]" omitted altogether
 148 C

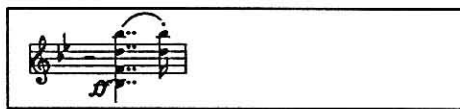


- 149 C "f" aligned with n1
 150-2 C "stringendo..." begins at bar 150 (n2) and extends until n7 (e') of bar 152
 152 B "ff" aligned with n2

- 67 C "fz" statt "sf"
 69-70 C "molto cres:" schließt an Takt 70 (N1) an
 70 C



- 71 B "fz" statt "sf"
 71 C "sfz" statt "sf"
 72 C die Vorschrift, die A-Saite zu benutzen, die in Takt 70 begann, endet mit Takt 72 (N1); "ad libit." fehlt
 73 C N1: "p" und "rit."
 75 C



77 C



- 81 A N3: Auflösungszeichen (überflüssig)
 82 C gleicher Bogen wie am Ende von Takt 77 (siehe oben)
 85 C "sf" statt "rfz"
 87 C letzte Note: Punkt unten
 87-88 A Bogen, der Takt 87 (letzte Note) mit Takt 88 (N1) verbindet, fehlt
 87-88 C "6" weggelassen
 88 A, B N14: Auflösungszeichen fehlt
 88 C N19: Auflösungszeichen
 89 B, C Bogen verbindet N1-12
 89-90 B, C Bogen verbindet Takt 89 (N1-12); Bogen verbindet Takt 89 (N13) mit Takt 90 (N1)
 90 B, C "stringendo poco a poco"
 90 C N1: Punkt oben; N2: Abstrich und "p"
 91 B, C ganzer Takt unter einem Bogen
 91 C N1: "cresc."; crescendo von N13 bis N16
 94-95 C Fingersätze weggelassen
 95 C crescendo von N13 bis N16
 97 A, B Akzent auf N9 weggelassen; fehlende Vorzeichen bei N15-16
 97 C Punkte weggelassen bei N11-12
 98 B, C "f" weggelassen
 98 C "sempre cresc." bei N1
 102 B, C "6" weggelassen
 107 B Nachschläge angebunden
 126 B N1: Akzent fehlt; Nachschläge angebunden
 141 A "Allo mod mod " anstelle von "Allegro moderato"
 144a C die ersten 16tel sind angebunden unter dem längeren Bogen
 144b C crescendo von N13 bis N20
 148 A f: Auflösungszeichen fehlt
 148 B "ad libit."
 148 C "ad lib[itum]" gänzlich weggelassen
 148 C



- 149 C "f" bei N1
 150-2 C "stringendo..." beginnt bei Takt 150 (N2) und reicht bis N7 (e') von Takt 152
 152 B "ff" bei N2

152 C "22" omitted
 152-3 A, C single bar-line instead of double

170+ A "Attaca" instead of "Attacca"

ADAGIO

7,9 A What is clearly a decrescendo in B, C and D is
 +11 drawn with sufficiently narrow scope in A so as
 to be confused with an accent

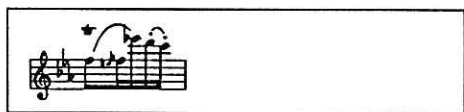
9 C "cresc." aligned with n2
 31 B Wedge missing
 34 C "sf" instead of "rfz"; decrescendo omitted
 41 C n1: "sempre cresc."
 43 C n1: "ff" followed by a crescendo spanning n2-3

43-45 B "sfz" instead of "sf"
 45 C



48 C crescendo spans n4-9; n5-9: each note with a
 dash above
 48-49 C "ff" aligns with bar 49 (n1) instead of bar 48 (n7)
 50-51 C decrescendo spans bar 50 (n7) to bar 51 (n3)
 51 B decrescendo spans n4-9
 52 C "f" omitted; n7: "sf"
 53 C n1: "ff"
 53-54 A "6" missing
 55 A, B missing both occurrences of "6"
 55 C "pesante" omitted; n7(d1): accent
 56 C "ff" instead of "f"; slurs span n1-9 and n10-23

59 C "ff" instead of "f"
 62 B, C decrescendo spans n5-12
 64 B n1: wedge
 64 C "f ed espress."; n1: up-bow
 66-67 C dots instead of dashes
 73 C



75-76 C



76 B trill omitted
 95 C accent omitted
 97 B slur omitted
 98 B n3: fingering omitted
 98-99 B n5-7: slur omitted
 98-99 C "IIIza..." written above bar 98 (last note) and
 extended to include bar 99 (n1-2)
 101 A, B "p" missing
 101 B n4-6: slur missing
 102 A, B n5-7: dashes missing, slur missing
 106 A "3" missing
 107 C n1: "f" and "cresc." omitted; n2: "ff"
 108 C "ff" omitted

152 C "22" weggelassen
 152-3 A, C einfacher Taktstrich statt Doppelstrich

170+ A "Attaca" statt "Attacca"

ADAGIO

7,9 A Was in B, C und D klar als decrescendo
 +11 erscheint, ist in A auf so engem Raum notiert,
 daß eine Verwechslung mit einem Akzent
 möglich ist

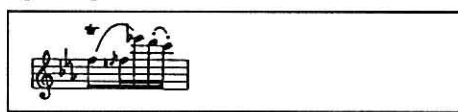
9 C "cresc." bei N2
 31 B Keil fehlt
 34 C "sf" statt "rfz"; decrescendo weggelassen
 41 C N1: "sempre cresc."
 43 C N1: "ff", von einem crescendo von N2 bis N3
 gefolgt

43-45 C "sfz" statt "sf"
 45 C



48 C crescendo von N4 bis N9; N5-9: jede Note mit
 einem Strich darüber
 48-49 C "ff" bei Takt 49 (N1) statt bei Takt 48 (N7)
 50-51 C decrescendo von Takt 50 (N7) bis Takt 51 (N3)
 51 B decrescendo von N4-9
 52 C "f" weggelassen; N7: "sf"
 53 C N1: "ff"
 53-54 A "6" fehlt
 55 A, B zweimaliges "6" fehlt
 55 C "pesante" weggelassen; N7(d1): Akzent
 56 C "ff" statt "f"; Bogen von N1 bis N9 und von N10
 bis N23

59 C "ff" statt "f"
 62 B, C decrescendo von N5 bis N12
 64 B N1: Keil
 64 C "f ed espress."; N1: Aufstrich
 66-67 C Punkte statt Striche
 73 C



75-76 C

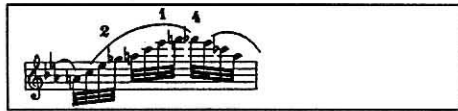


76 B Triller weggelassen
 95 C Akzent weggelassen
 97 B Bogen weggelassen
 98 B N3: Fingersatz weggelassen
 98-99 B N5-7: Bogen weggelassen
 98-99 C "IIIza..." über Takt 98 (letzte Note) bis Takt 99
 (N1-2)
 101 A, B "p" fehlt
 101 B N4-6: Bogen fehlt
 102 A, B N5-7: Striche fehlen. Bogen fehlt
 106 A "3" fehlt
 107 C N1: "f" und "cresc." weggelassen; N2: "ff"
 108 C "ff" weggelassen

- 109 B "sfz" instead of "sf"
 122 C n1: "ff"
 122 C



- 123 A, B beats 2-3: "6" missing
 123 C n1: "mf"; n4: "espress."
 125 B rehearsal J omitted
 127 B, C "f" omitted
 127 C



- 128 C n1: first finger
 131-3 C



- 134 B The indication which began in bar 131 to play on the G string terminates at the barline between bars 134-135
 137 C The indication which began in bar 131 to play on the G string terminates in bar 137 between n2 and n3
 142 B n5-6: dots missing; slur missing
 143-4 C

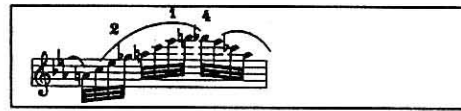


- 146 B, C "cres:..." omitted
 146 C crescendo spans n2-6
 151 B "sfz" instead of "sf"
 151 C "f" instead of "sf"
 155 B "tenuto" omitted

- 109 B "sfz" statt "sf"
 122 C "N1: "ff"
 122 C



- 123 A, B auf 2 und 3: "6" fehlt
 123 C N1: "mf"; N4: "espress."
 125 B Studierbuchstabe J fehlt
 127 B, C "f" weggelassen
 127 C



- 128 C N1: 1. Finger
 131-3 C



- 134 B Die Vorschrift, auf der G-Saite zu spielen, die in Takt 131 begann, endet beim Taktstrich Takt 134-135
 137 C Die Vorschrift, auf der G-Saite zu spielen, die in Takt 131 begann, endet in Takt 137 zwischen N2 und N3
 142 B N5-6: Punkte fehlen; Bogen fehlt
 143-4 C



- 146 B, C "cres:..." weggelassen
 146 C crescendo zwischen N2 und N6
 151 B "sfz" statt "sf"
 151 C "f" statt "sf"
 155 B "tenuto" weggelassen

ALLEGRO ENERGICO

- 19 B rehearsal letter A at bar 19 instead of bar 17
 20 A final note: dot missing
 22 C n2: dot omitted
 23 A, B tie missing
 23 B n1: dot above
 24 A n2-5: slur and dot above missing
 24 B tie omitted
 26 C n2: dot above
 27 B tie omitted
 29 A slur missing
 29 B tie omitted
 30-31 C all "sf"s; omitted
 32 C beat 2: "rf"
 33 C beats 2 and 4: down bow
 34 A n2: down-bow missing
 34 C n1: down-bow; "ff" omitted
 34-35 C "sfz" instead of "sf"
 42 A grace notes missing
 43 C n2: dot below
 45 B beamed 4+4
 45 C beamed 2+2+2+2

ALLEGRO ENERGICO

- 19 B Studierbuchstabe A bei Takt 19 statt bei Takt 17
 20 A letzte Note: Punkt fehlt
 22 C N2: Punkt fehlt
 23 A, B Bindebogen fehlt
 23 B Punkt darüber
 24 A N2-5: Bogen und Punkt darüber fehlt
 24 B Bindebogen weggelassen
 26 C Punkt darüber
 27 B Bindebogen weggelassen
 29 A Bogen fehlt
 29 B Bindebogen weggelassen
 30-31 C alle "sf" - Bezeichnungen weggelassen
 32 C auf 2: "rf"
 33 C auf 2 und 4: Abstrich
 34 A N2: Abstrich fehlt
 34 C N1: Abstrich; "ff" weggelassen
 34-35 C "sfz" statt "sf"
 42 A Verzierungen fehlen
 43 C N2: Punkt unten
 45 B Balken 4+4
 45 C Balken 2+2+2+2

- 47 C beamed 2+2+2+2
 48 B n6: wedge omitted
 48 C n3-4: dots omitted; n7: fingered 3
 49 C n3-4: dots omitted; n5: fingered 0; n6: fingered 2; n7-8: dots omitted
 50 C

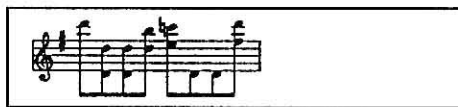


- 52 A, B n3-4: dots missing
 52 B n6: up-bow instead of wedge
 53 C "sfz" instead of "sf"
 54-7 C Every note except the last note in bar 57 is articulated with a dot
 78 C "ff con fuoco" instead of "f"; n1,4: fingered 3
 79 A, B n4: accent missing
 79 C n10: fingered 1
 81 C n2,5: sharp instead of natural; n8,11: natural
 82 C n1: dot; n5,8: fingered 1
 83 A, B n2-4: slur missing
 83 B n2: "non legato"
 83 C n1: fingered 0; n2: "p" and down-bow
 84 C "cresc." aligned with n1; n9: fingered 1
 86-7 C slur does not extend across the barline (spans only bar 86 [n2-10])
 87 C n2: down-bow
 88 B fingerings omitted
 88 C n9: fingered 1
 89 B "f" aligned with n4
 90 B n1: dot omitted
 92-3 B n1: dot omitted
 94 C n1: "f"; "con fuoco" omitted
 98 B n3: sharp omitted
 99 C n7-8: dots omitted
 102-3 A, C dots missing
 104 B "ff" omitted
 110 B accent omitted
 115 B "f" instead of "ff"; "7" omitted; "4ta corda" instead of "sul G"
 115- B The indication to play on the G string extends
 132 only until bar 128 (n2)
 116 C n1: "rfz"
 117 B n1: dot below
 119 B n1: dot below
 119 C accents omitted
 122 B "sfz" instead of "sf"
 124 C accents omitted
 125 C n4: dot below
 126-7 C decrescendo spans bar 126 (beat 3) to bar 127 (beat 3)
 127 B, C "mf" instead of "p"
 128 C n3: "p"
 129- B, C dashes instead of dots
 130
 131 B Instead of an accent, a decrescendo spans n1-2
 131 C n1: "rfz" instead of an accent
 131-2 C



- 135 C beat 4: down-bow
 138 C "cres:" omitted

- 47 C Balken 2+2+2+2
 48 B N6: Keil weggelassen
 48 C N3-4: Punkte weggelassen; N7: Fingersatz 3
 49 C N3-4: Punkte weggelassen; N5: Fingersatz 0; N6: Fingersatz 2; N7-8: Punkte weggelassen
 50 C



- 52 A, B N3-4: Punkte fehlen
 52 B N6: Aufstrich statt Keil
 53 C "sfz" statt "sf"
 54-7 C Jede Note außer der letzten in Takt 57 hat einen Punkt
 78 C "ff con fuoco" statt "f"; N1, 4: Fingersatz 3
 79 A, B N4: Akzent fehlt
 79 C N10: Fingersatz 1
 81 C N2, 5: Kreuz statt Auflösungszeichen; N8, 11: Auflösungszeichen
 82 C N1: Punkt; N5-8: Fingersatz 1
 83 A, B N2-4: Bogen fehlt
 83 B N2: "non legato"
 83 C N1: Fingersatz 0; N2: "p" und Abstrich
 84 C "cresc." bei N1; N9: Fingersatz 1
 86-7 C Bogen geht nicht über den Taktstrich hinaus (nur über Takt 86 [N2-10])
 87 C N2: Abstrich
 88 B Fingersätze fehlen
 88 C N9: Fingersatz 1
 89 B "f" bei N4
 90 B N1: Punkt weggelassen
 92-3 B N1: Punkt weggelassen
 94 C N1: "f"; "con fuoco" weggelassen
 98 B N3: Kreuz weggelassen
 99 C N7-8: Punkte weggelassen
 102-3 A, C Punkte fehlen
 104 B "ff" weggelassen
 110 B Akzent weggelassen
 115 B "f" statt "ff"; "7" weggelassen; "4ta corda" statt "sul G"
 115- B Die Vorschrift, auf der G-Saite zu spielen, reicht nur bis Takt 128 (N2)
 132
 116 C N1: "rfz"
 117 B N1: Punkt unten
 119 B N1: Punkt unten
 119 C Akzente weggelassen
 122 B "sfz" statt "sf"
 124 C Akzente weggelassen
 125 C N4: Punkt unten
 126-7 C decrescendo von Takt 126 (auf 3) bis Takt 127 (auf 3)
 127 B, C "mf" statt "p"
 128 C N3: "p"
 129- B, C Striche statt Punkte
 130
 131 B statt eines Akzents ein Decrescendo von N1 bis N2
 131 C N1: "rfz" statt eines Akzents
 131-2 C



- 135 C auf 4: Abstrich
 138 C "cres:" weggelassen

- 225 A n1: What is clearly a decrescendo in B is written with sufficiently narrow scope in A and C so as to be easily regarded as an accent
- 226 B "cres:" aligned with n2
- 226 C "molto cresc." aligned with n1
- 226-7 B dashes instead of dots
- 228-9 C "p" aligned with bar 228 (beat 4) instead
- 232 C n4: up-bow; "molto espress." instead of "espress"
- 233 C n1: accent
- 234 C crescendo spans n3-4
- 235 C decrescendo spans n1-2
- 237 C n1: accent; "f espress." omitted
- 238 C n1: "ff"
- 240 B "ff" aligned with n3
- 240 C "ff" omitted
- 242 C n4: fingered 3; crescendo omitted
- 243 A n1: What is clearly a decrescendo in B is written with sufficiently narrow scope in A and C so as to be easily regarded as an accent
- 243 C n1: fingered 0
- 243-6 B, C The shorter slurs within the larger slurs are omitted

247 B



- 247 C "f" aligned with beat 2 instead
- 248 B, C slur spans only n3-6, not n3-7
- 248 C crescendo spans n5-8
- 249- B, C crescendo-decrescendo omitted; shorter slurs within longer slurs omitted
- 251 C down-bow omitted
- 252 C n12: fingered 1
- 253 B rehearsal I instead of J
- 253 C "pp" omitted
- 253,4 C



- 254 C crescendo omitted
- 255 A, B n4,8: natural missing
- 255 B Instead of the accent which appears in A and C above n1, a decrescendo spans n1-3
- 255 C n1: fingered 2
- 256 C n1: accent and fingered 2
- 257 C n1: "< >" instead of an accent; crescendo omitted
- 258 B Instead of the accent which appears in A and C above n1, a decrescendo spans n1-3
- 259 A, B n4: natural missing
- 259 C n1: accent, "cresc."
- 265 B "ff" omitted
- 266-7 B



268 B



- 269 A n1: "rff" missing
- 272 C first double-stop: fingered 2 0

- 225 A N1: Was in B klar als Decrescendo erscheint, ist in A und C auf so engem Raum notiert, daß es leicht als Akzent angesehen werden kann
- 226 B "cres:" bei N2
- 226 C "molto cresc." bei N1
- 226-7 B Striche statt Punkte
- 228-9 C "p" bei Takt 228 (auf 4)
- 232 C N4: Aufstrich; "molto espress." statt "espress"
- 233 C N1: Akzent
- 234 C crescendo von N3 bis N4
- 235 C decrescendo von N1 bis N2
- 237 C N1: Akzent; "f espress." weggelassen
- 238 C N1: "ff"
- 240 B "ff" bei N3
- 240 C "ff" weggelassen
- 242 C N4: Fingersatz 3; crescendo weggelassen
- 243 A N1: Was in B klar als Decrescendo erscheint, ist in A und C auf so engem Raum notiert, daß es leicht als Akzent angesehen werden kann
- 243 C N1: Fingersatz 0
- 243-6 B, C Die kürzeren Bögen unter den längeren Bögen sind weggelassen

247 B



- 247 C "f" auf 2
- 248 B, C Bogen nur von N3 bis N6, nicht N3 bis N7
- 248 C crescendo von N5 bis N8
- 249- B, C crescendo-decrescendo weggelassen; kürzere Bögen unter den längeren Bögen weggelassen
- 251 C Abstrich weggelassen
- 252 C N12: Fingersatz 1
- 253 B Studierbuchstabe I statt J
- 253 C "pp" weggelassen
- 253,4 C



- 254 C crescendo weggelassen
- 255 A, B N4,8: Auflösungszeichen fehlt
- 255 B Statt des Akzents, der in A und C über N1 steht, decrescendo von N1 bis N3
- 255 C N1: Fingersatz 2
- 256 C N1: Akzent und Fingersatz 2
- 257 C N1: "< >" statt eines Akzents, crescendo weggelassen
- 258 B Statt des Akzents, der in A und C über N1 steht, decrescendo von N1 bis N3
- 259 A, B N4: Auflösungszeichen fehlt
- 259 C N1: Akzent, "cresc."
- 265 B "ff" weggelassen
- 266-7 B



268 B



- 269 A N1: "rff" fehlt
- 272 C erster Doppelgriff: Fingersatz 2 0

140 C n2: "sempre cresc."; crescendo omitted
 143 C crescendo omitted
 145-6 C



146-7 C n1: "<>" instead of an accent
 149 C n1: accent
 150-1 C n1: "<>" instead of an accent
 151 C



152 C n1: fingered 2, with accent; n7: accent; "cresc." instead of "cresc. e string."
 153 C n8: natural missing
 153-4 C n1,3,5: fingered 2; n4: fingered 1
 154 C "f" omitted; crescendo spans n4-7; decrescendo spans n7-8
 156-7 C all "sf"s omitted
 157 C n7: fingered 1; n8: fingered 2
 158 C n1: dot above; n2: wedge; "con fuoco" omitted
 159 C n2: fingered 1; n8: fingered 4
 160 C n3: fingered 4; n4: fingered 3; n8: fingered 0
 162 C n1: half-note instead
 180-1 C "ff" aligned with bar 180 (n1) instead
 181 A n5: dot missing
 181 A, B slur spans only n2-4
 182 C n5: dot omitted
 184 C n2: dot below
 185-6 A n4: dot missing; slur spans only n2-4
 187 B, C n7-8: slur and dots omitted
 188 A n3 (upper): sharp missing
 188-9 C "ff" aligned with bar 188 (n4) instead
 190 A, B beat 4: down-bow missing
 192 C beats 2-4: down-bow
 193 A n2-4: slur missing
 193 C "sempre ff" omitted; "rf" instead of "rfz"
 194 A n3 (upper): sharp missing from d²
 196 C n2: "f" and accent instead of "rf"
 197 C n1: dot above; n2: wedge
 199 C beats 1 and 3: "rf"; last note in lower part missing the natural
 200 C n2: accent
 201 C n2: wedge
 202 C dots omitted
 206-7 C n1: "rf"
 209- C beats 1 and 3: "rf"
 210
 209- B B omits the dashes which extend the "cres:"
 212
 211 C n1: "ff"
 213 C



220 C beat 4: down-bow
 220-1 C accents omitted
 222 B n4: dot above
 223 C "rf" instead of "rfz"
 224 C beat 4: "mf"

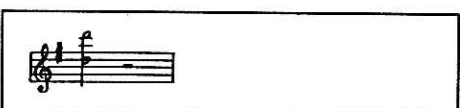
140 C N2: "sempre cresc."; crescendo weggelassen
 143 C crescendo weggelassen
 145-6 C



146-7 C N1: "<>" statt eines Akzents
 149 C N1: Akzent
 150-1 C N1: "<>" statt eines Akzents
 151 C

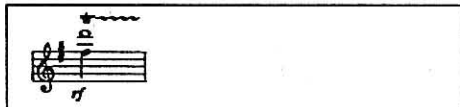


152 C N1: Fingersatz 2, mit Akzent; N7: Akzent; "cresc." statt "cresc. e string."
 153 C N8: Auflösungszeichen fehlt
 153-4 C N1,3,5: Fingersatz 2; N4: Fingersatz 1
 154 C "f" weggelassen; crescendo von N4 bis N7; decrescendo von N7 bis N8
 156-7 C alle "sf" - Bezeichnungen weggelassen
 157 C N7: Fingersatz 1; N8: Fingersatz 2
 158 C N1: Punkt darüber; N2: Keil; "con fuoco" weggelassen
 159 C N2: Fingersatz 1; N8: Fingersatz 4
 160 C N3: Fingersatz 4; N4: Fingersatz 3; N8: Fingersatz 0
 162 C N1: Halbe Note
 180-1 C "ff" bei Takt 180 (n1)
 181 A N5: Punkt fehlt
 181 A, B Bogen nur von N2 bis N4
 182 C N5: Punkt weggelassen
 184 C N2: Punkt unten
 185-6 A N4: Punkt fehlt; Bogen nur von N2 bis N4
 187 B, C N7-8: Bogen und Punkte weggelassen
 188 A N3 (obere): Kreuz fehlt
 188-9 C "ff" bei Takt 188 (N4)
 190 A, B auf 4: Abstrich fehlt
 192 C auf 2 bis 4: Abstrich
 193 A N2-4: Bogen fehlt
 193 C "sempre ff" weggelassen; "rf" statt "rfz"
 194 A N3 (obere): Kreuz von d² fehlt
 196 C N2: "f" und Akzent statt "rf"
 197 C N1: Punkte darüber; N2: Keil
 199 C auf 1 und 3: "rf"; bei der letzten Note im unteren System fehlt das Auflösungszeichen
 200 C N2: Akzent
 201 C N2: Keil
 202 C Punkte weggelassen
 206-7 C N1: "rf"
 209- C auf 1 und 3: "rf"
 210
 209- B B läßt die Punkte zur Bezeichnung der Länge des "cres:" weg
 212
 211 C N1: "ff"
 213 C



220 C auf 4: Abstrich
 220-1 C Akzente weggelassen
 222 B N4: Punkt darüber
 223 C "rf" statt "rfz"
 224 C auf 4: "mf"

273 C

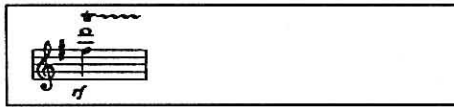


- 275 B "rf" instead of "sf"
- 276 B, C "rf" instead of "sf"
- 277 C beat 2: "ff"
- 279 B n1: dot omitted
- 285 C beat 1: natural missing
- 289 B, C n1 not included in the slur; dot omitted
- 289 C dot omitted
- 293 C beat 3: accent
- 294 C beats 1, 3: accent
- 296 C n5: accent
- 300 C n4-7: slurred
- 301 B "rf" instead of "sf"
- 301 C "sf" omitted
- 302 B fingering omitted
- 302 C "rfz" instead of "rf"
- 303 C n2: "cresc."
- 304 C "rfz" instead of "rf"; n3,5: fingered 1
- 305 C "ff" aligned with beat 2 instead
- 309 C "ff" omitted
- 313-4 C



- 324 B, C n5: "rf" instead of "sf"
- 325 C n1: "ff"

273 C



- 275 B "rf" statt "sf"
- 276 B, C "rf" statt "sf"
- 277 C auf 2: "ff"
- 279 B N1: Punkt weggelassen
- 285 C auf 1: Auflösungszeichen fehlt
- 289 B, C N1 nicht unter dem Bogen; Punkt weggelassen
- 289 C Punkt weggelassen
- 293 C auf 3: Akzent
- 294 C auf 1 und 3: Akzent
- 296 C N5: Akzent
- 300 C N4 bis N7: gebunden
- 301 B "rf" statt "sf"
- 301 C "sf" weggelassen
- 302 B Fingersatz weggelassen
- 302 C "rfz" statt "rf"
- 303 C N2: "cresc."
- 304 C "rfz" statt "rf"; N3,5: Fingersatz 1
- 305 C "ff" auf 2
- 309 C "ff" weggelassen
- 313-4 C



- 324 B, C N5: "rf" statt "sf"
- 325 C N1: "ff"